MASCARINI JARDIN BOTANIQUE DE LA RÉUNION



VACANCES AU Jardin des Sens

du 09 au 24 mars 2019

Le saviez vous, le mot "distiller" vient du latin "destillare" qui signifie "tomber goutte à goutte".

Vous avez compris ! l'équipe de Mascarin vous propose de faire fonctionner son vieil alambic pour ces vacances de mars et ainsi parfumer le Jardin d'effluves diverses principalement d'eucalyptus citronné. La collection "Plantes Iontan" sera, à cette occasion, mise à l'honneur!

Bien évidemment, la Nature reste notre principale source d'inspiration qu'elle soit dans les jardins (visite guidées, conférence), immortaliser sur des toiles (exposition, ateliers) ou possédant des pouvoirs cachés (atelier).

Nous vous invitons à découvrir ce programme riche de rendez-vous à ne pas manquer!

Belles vacances à tous.

Daniel LUCAS
Directeur de Mascarin-Jardin Botanique de La Réunion



JARDIN BOTANIQUE
ANCIEN DOMAINE AGRICOLE
BOUTIQUE SOUVENIRS
RESTAURANT

HORAIRES D'OUVERTURE du mardi au dimanche de 9h à 17h Fermeture tous les lundis.

TARIFS D'ENTRÉE AU JARDIN

- tarif plein : 7€ - tarif réduit : 5€

N'hésitez pas à prendre votre carte d'abonnement (de date à date)

- adulte (à partir de 12 ans) : 25€

- enfant (- de 12 ans) : 13€

- enfant (- de 5 ans) : gratuit

Renseignements: 0262 249 227



MARS

DU 09 AU 24 / 9.00	EXPOSITIONS	Lo grin i koz	DOMINIQUE LAPORTE	p.8-10
DU 09 AU 24 / 9.00	EXPOSITIONS	Regards sur la nature	FRANÇOISE AUMAND-PEUPIN p.8-10	
DU 09 AU 24 / 9.00	LES INCONTOURNABLES DU JARDIN	La flore	MASCARIN	p.18-19
DU 09 AU 24 / 9.00	LES INCONTOURNABLES DU JARDIN	La Boutique	MASCARIN	p.20
DU 09 AU 24 / 9.00	LES INCONTOURNABLES DU JARDIN	Le restaurant "Le Vieux Pressoir"	MASCARIN	p.21
DU 10 AU 24 / 11.00	VISITES GUIDÉES MASCARIN	Collection "Réunion" (sauf le samedi)	MASCARIN	p.5
DU 11 AU 14 / 10.00	ATELIERS ENFANTS/ADOS	Les ateliers de Christel - zenfants	CHRISTEL GIRAULT	p.12
DU 11 AU 15 / 9.00	ATELIERS ENFANTS	Cirque et marionnettes	UTOPIK BAZAR	p.14
DU 11 AU 15 / 15.30	ATELIERS ENFANTS	Eveil aux arts du cirque	UTOPIK BAZAR	p.14
MAR. 12 / 14.00	VISITES GUIDÉES MASCARIN	Collection "Verger créole" ou "Plantes lontan"	MASCARIN	p.5
DU 13 AU 14 / 14.00	ANIMATION	Déambulation dans la collection Plantes lontan et distillation d'Eucalyptus citronné	MASCARIN	p.6
VEN. 15 / 18.00	LES RENCONTRES DE MASCARIN	Le jardin dans la littérature	MARIA JACQUES	p.7
DU 15 AU 16 / 9.00	ATELIERS ENFANTS	Les ateliers de Christel - letiboudchou	CHRISTEL GIRAULT	p.12
DU 15 AU 17 / 14.00	VISITES GUIDÉES MASCARIN	Collection "Verger créole" ou "Plantes lontan"	MASCARIN	p.5

DU 18 AU 21 / 10.00	ATELIERS ENFANTS/ADOS	Les ateliers de Christel - zenfants	CHRISTEL GIRAULT	p.12
DU 18 AU 22 / 9.00	ATELIERS ENFANTS/ADOS	Initiation et perfectionnement aux arts du cirque	UTOPIK BAZAR	p.14
MAR. 19 / 14.00	VISITES GUIDÉES MASCARIN	Collection "Verger créole" ou "Plantes lontan"	MASCARIN	p.5
DU 19 AU 22 / 9.30	ATELIERS ENFANTS/ADOS	Atelier photo Marmailles	THOMAS GIRAUD	p.13
DU 20 AU 21 / 14.00	ANIMATION	Déambulation dans la collection Plantes lontan et distillation d'Eucalyptus citronné	MASCARIN	p.6
DU 22 AU 23 / 9.00	ATELIERS ENFANTS	Les ateliers de Christel - letiboudchou	CHRISTEL GIRAULT	p.12
DU 22 AU 24 / 14.00	VISITES GUIDÉES MASCARIN	Collection "Verger créole" ou "Plantes Iontan"	MASCARIN	p.5
DIM. 24 / 9.00	ATELIERS ADULTES	Atelier de peinture au couteau	JEAN-CLAUDE BERNARD	P.15



Visite guidée de la collection Rémion 11h (sauf le samedi - durée 45 mn)

Cette collection représente ce que devait être la forêt semi-sèche des bas de l'Ouest, aujourd'hui disparue. Sa mise en scène permet d'imaginer ce que pouvait être la végétation des bas de l'ouest avant l'arrivée des premiers habitants, il y a moins de 400 ans.

Plus de 50 espèces indigènes et endémiques sont présentées selon une topographie représentant 800 m de dénivelé. Aujourd'hui, la plupart de ces espèces sont rares et menacées de disparition, d'où la nécessité d'apprendre à les connaître pour mieux les protéger.

du 10 au 24 sauf les SAM 16 et SAM 23 MARS

Tarif : visites guidées sans supplément de prix et sans réservation individuelle (s'acquitter du tarif d'entrée au Jardin)

Tout public

Renseignements et réservations de groupe : karine.orange@cg974.fr

Visite guidée des collections "Verger créole" on "Plantes lontan"

14h (durée: 45 mn)

Verger : Présentant plus de 50 espèces cultivées à La Réunion, la collection Verger créole, permet de se rendre compte que les espèces fruitières bien connues de nos étals de marché, ont toutes été introduites sur l'île à diverses périodes. En effet la flore indigène ne présente que trois espèces donnant des fruits "comestibles", mais reconnaissons le, peu prisés!

Plantes lontan: cette collection illustre la chronologie des introductions de plantes ayant marqué le paysage réunionnais et l'histoire de la population. Ainsi, depuis l'arrivée des premiers habitants, jusqu'à nos jours, nous découvrons la période de la culture du café, les grandes périodes d'introduction des épices et des arbres fruitiers, le développement de la culture de la canne à sucre puis l'essor du géranium rosat.

MAR 12 - du VEN 15 au DIM 17 MARS

Tarif: visites quidées sans supplément de prix et sans réservation individuelle (s'acquitter du tarif d'entrée au Jardin)

Tout public



Déambulation dans la collection Plantes Contan avec distillation deucalyptus citronné

Vous déambulerez au sein de notre collection Plantes Lontan avec notre quide intarissable sur l'histoire des plantes à La Réunion.

Vous observerez que notre collection est protégée par de grands arbres au parfum suave : les eucalyptus citronnés.

Afin que vous puissiez repartir avec le souvenir de ce parfum envoûtant, nous vous proposons une distillation des feuilles de ce géant. Vous allez alors repartir avec une fiole de l'hydrolat ainsi obtenu.

Un peu de blablabla

La distillation est une technique d'extraction qui permet de séparer, à l'aide de la chaleur, les différents constituants liquides d'un mélange en fonction de leur température d'ébullition.

Le principe est simple : si on chauffe un mélange de liquides, c'est le liquide le plus volatile (celui qui a la température d'ébullition la plus basse) qui s'évapore en premier.

Les vapeurs extraites sont ensuite condensées et recueillies, les constituants les moins volatiles restant au fond du vase.



MER 13, JEU 14, MER 20, JEU 21 MARS 14H

Durée : 1h

Tarif: animation sans supplément de prix et sans réservation individuelle

(s'acquitter du tarif d'entrée au Jardin)

Tout public

Min: 2 pers. - Max: 40 pers.

S'il n'y a pas au minimum 2 personnes, Mascarin se réserve le droit d'annuler l'animation

Renseignements et réservations de groupe : karine.orange@cg974.fr

Le jardin dans la littérature

Conférence avec Jacques MARIA, agrégé de Sciences Naturelles, Docteur en écologie

Etant scientifique et non littéraire, j'ai recherché dans la littérature des témoignages de la vision du jardin à travers l'histoire européenne.

Partant du symbolique et du religieux, le jardin a évolué sous l'emprise des esprits cartésiens du XVIIème siècle vers une expression de la domination de l'homme sur la nature. Le XIXème siècle a marqué au contraire un retour vers la nature avec le développement de la botanique et de l'écologie, l'homme devient alors, seulement un des éléments d'une nature où il est intégré.

J'ai essavé de montrer aussi la sensibilité des quelques auteurs connaisseurs de la botanique et qui préfigurent la vision écosystémique et universaliste des iardins actuels.

Emmanuel Kant classait l'art du jardin avec la peinture ; j'ai aussi voulu montrer que le jardin est un réceptacle parfait aux autres manifestations de l'art : poésie, musique, théâtre, peinture et sculpture s'intègrent, depuis toujours, avec harmonie au jardin.

Dans le cadre du mois des poètes, chaque participant est invité à venir avec une petite phrase sur les jardins, extraite de morceaux choisis de nouvelles, romans, littérature, poésie ... Bonne lecture!

Nous nous réjouissons du bouquet de phrase que vous nous offrirez pour cette soirée.



















LES ZENFANS

enfants de 6 à 13 ans > nbr de places limité à 10 enfants du 11 au 14 mars du 18 au 21 mars

de 10h à 16h. 4 jours = 150€

LETIBOUDCHOU

enfants de 2 ans et demi à 6 ans > nbr de places limité à 13 enfants 15 et 16 mars 22 et 23 mars

de 9h à 14h30. 2 jours = 85€

Tarif dégressif pour les enfants d'une même fratrie.

L'accueil des enfants se fera à 9h50 par Christel au portail principal (entrée publique).

Repas: apporter son pique-nique obligatoire le lundi. A partir du mardi: apporter son pique-nique ou commande au restaurant Le Vieux Pressoir.

O262 459 259

Teintures végétales sur tissus et papiers Arches et rehauts de peintures

Teintures végétales sur tissus et papier, telle sera la piste thématique de nos stages de créativité débridée. Comment ne pas profiter d'un cadre aussi riche en possibilités? Pour les teintures, nous irons à la recherche de certains végétaux aux pouvoirs colorants : feuilles, écorces, fleurs, épluchures....Et grâce à eux nous obtiendrons des bains de "couleurs".

Nous explorerons des techniques de pliages japonaises comme le SHIBORI. Des rehauts de peintures spéciales pour tissus seront utilisés pour la touche finale. Apporter pour la teinture, à votre choix, un tee-shirt, une pièce de tissu en coton, une taie d'oreiller ... (une pièce de tissus de couleur blanc)

Christel GIRAULT, plasticienne diplômée de l'École des Beaux Arts de Troyes, s'est installée à La Réunion depuis 2004.

Vitrailliste de métier, elle intervient auprès de l'UNESCO pendant 10 ans et initie de nombreuses générations à l'art plastique dans un souci d'écocitoyenneté.

INSCRIPTION Christel GIRAULT christelboitemail974@orange.fr 0693 920 699

Min: 5 pers. - S'il n'y a pas au minimum 5 personnes inscrites, Christel se réserve le droit d'annuler le stage.



ENFANTS DE 6 À 14 ANS
> nbr de places limité à 10 enfants
du 19 au 22 mars

De 9h30 à 16h. 4 jours = 140€ compris 10 tirages photos (10 x 13 cm) > remise de 10% pour chaque enfant de la même famille

Repas: apporter son pique-nique obligatoire le lundi. A partir du mardi: apporter son pique-nique ou commande au restaurant Le Vieux Pressoir.

0262 459 259

DÉCOUVRIR LE MONDE DE L'IMAGE POUR LES PHOTOGRAPHES EN HERBE

Vos enfants seront amenés à réaliser des photographies.... dans le jardin botanique de La Réunion.

Afin de capter à travers leurs objectifs des morceaux du quotidien, orienté vers une prise de conscience du respect de l'environnement.

La création artistique et l'expression de soi permettent aux enfants d'affirmer leur liberté d'être.

La qualité de l'œuvre créée n'a pas d'importance, seul compte le plaisir de faire. Ce type d'animation convient à tous les enfants qui y trouvent alors détente et épanouissement.

Buts de l'atelier

- Découvrir les outils photographiques et informatiques ;
- Développer sa créativité au travers de la production d'images ;
 - Favoriser l'esprit d'équipe et s'amuser ;
 - Découvrir la faune et la Flore de La Réunion.

Thomas GIRAUD "Le Poulailler" professionnel de l'Image : Photographe – Graphiste.

Membre de l'association "Des couleurs et des mots".

Animateur d'atelier photographique en tant qu'intervenant extérieur dans les établissements scolaires et spécialisés (maison de retraite - handicapés). Ses reportages traitent de l'environnement, de sujets sociaux et de l'humain.

INSCRIPTION

Thomas GIRAUD - Le Poulailler lepoulailler974@gmail.com 0692 207 643

Min: 3 pers. - S'il n'y a pas au minimum 3 personnes inscrites, Thomas se réserve le droit d'annuler le stage.



CIRQUE ET MARIONNETTES (le matin) du Lun 11 au Ven 15 mars (5j)

> Age : 3-6 ANS Horaires : de 9h à 12h Tarif : 110 euros Nombre de places : 16 Kiçékifé : Lew et Toctoc

<u>Contenu</u>: *Côté cirque*: Jeux de manipulation, de détournement et de mise en vie d'objets de jonglerie et autres objets du quotidien ; Équilibre sur objets ; Petites acrobaties et portés acrobatiques, Jeux d'expression théâtrale et clownesque. *Côté Marionnettes*: manipulation de marionnettes "fait-maison" par nous ...et par eux!

INITIATION ET PERFECTIONNEMENT AUX ARTS
DU CIRQUE (journée entière)
du Lun 18 au Ven 22 mars (5j)

Age : 6-12 ANS Horaires : de 9h à 16h Tarif : 130 euros Nombre de places : 20 Kiçékifé : Lew et Sardine

<u>Contenu</u>: jonglerie (balles, massues, diabolos, bâtons du diable, assiettes chinoises, ...); Équilibre sur objets (Fil, boule, échasses, monocycle, slacke line; Acrobaties et portés acrobatiques; Jeux d'expression théâtrale et clownesque.

EVEIL AUX ARTS DU CIRQUE (l'après-midi) du Lun 11 au Ven 15 mars (5j)

Age : 3-6 ANS Horaires : de 15h30 à 17h30 Tarif : 75 euros Nombre de places : 16 Kiçékifé : Lew et Toctoc

<u>Contenu</u>: jeux de manipulation, de détournement d'objets de jonglerie; Équilibre sur objets; Petites acrobaties et portés acrobatiques; Jeux d'expression théâtrale et clownesque.

d'initier les enfants aux bases de plusieurs disciplines, telles que :

- La jonglerie,
- L'équilibre sur objets : fil, boule, tonneau, monocycle, échasses, rolabola, slacke-line, acrobatiques 2 et 4 roues, ...
- Les disciplines acrobatiques : acrobaties au sol (fixes et dynamiques), portés acrobatiques, pyramides humaines.
- L'expression théâtrale et clownesque

INSCRIPTION UTOPIK BAZAR utopikbazar8@gmail.com 0692 321 815

<u>Repas</u>: apporter son pique-nique obligatoire le lundi. A partir du mardi: apporter son pique-nique ou commande au restaurant Le Vieux Pressoir.

0262 459 259

Thermos d'eau. Tenue sportive, savates, cheveux longs attachés, éviter les bijoux pendants. Goûters offerts (bio).

Adhésion à l'association UTOPIK BAZAR 15**€/an (de date à date)**



DIM 24 MARS de 9h à 16h45

TARIF:60 €

(le prix ne comprend pas le déjeuner. Possibilité de se restaurer sur place)

INSCRIPTION

Jean-Claude BERNARD jclaude.bernard974@gmail.com 0262 328 119

Nombre de places limitées : 8 pers. Min : 5 pers. - S'il n'y a pas au minimum 5 personnes inscrites, JC BERNARD se réserve le droit d'annuler le stage.

Repas: commande au restaurant Le Vieux Pressoir 0262 459 259

Vers un impressionnisme contemporain

Un moment de partage, un lieu d'expression : Jean-Claude BERNARD, artiste peintre, vous invite à découvrir une technique de peinture au couteau.

Le thème de cet atelier est "Vers un impressionnisme contemporain".

CONDITIONS D'INSCRIPTION

Le stagiaire devra posséder un début de pratique picturale

Âge minimum 15 ans

La totalité du matériel nécessaire à l'atelier sera sur place.

Né en 1946 à Paris, Jean-Claude BERNARD, depuis plus de dix ans a installé son atelier dans le sud de l'île (Le Tampon)

Après des études à l'École Nationale d'Art de Cergy Pontoise et la fréquentation de plusieurs ateliers et académies, ce qui était déjà devenu une passion c'est transformé en un besoin permanent d'expression et de confrontation avec le public.

Son travail actuel fait place à des paysages aux couleurs contrastées qu'il recompose dans son atelier pour en donner sa vision intérieure toujours dans une recherche d'équilibre entre abstraction et figuration. Ce travail a déjà fait l'objet de plusieurs expositions dans des galeries parisiennes et sur l'île. Son parcours artistique l'a amené vers plusieurs expositions de prestige tant en métropole qu'à l'étranger (Arche de La Défense, salon d'automne de Paris ...) et plusieurs distinctions ont récompensées

Site internet: http://jeanclaude-bernard.fr

son travail.

EXEMPLE D'UNE JOURNÉE DE VACANCES AU JARDIN

9h30

Pause café au Vieux Pressoir, question de prendre son temps! (p.21)

10h

Découverte des deux expositions, pour le plaisir des yeux! (p.8-9-10)

11h

Visite guidée de la collection "Réunion" (sauf le samedi), question d'en savoir plus sur nos plantes endémiques! (p.5)

12h

Déjeuner créole au Vieux Pressoir, pour émoustiller vos papilles! (p.21)

14h

Distillation dans la collection "Plante Iontan", question de ramener une fiole d'hydrolat d'eucalyptus citronné à la maison! (p.6)

Passage par la Boutique, pour repartir les bras chargés!

15h30

Vous êtes libre d'aménager votre journée selon vos goûts en fonction du programme ci-dessus (pages 5 à 15).

Ceci est un exemple de journée à

de vos consommations (ateliers,

restaurant, boutique).

Mascarin proposé afin de vous inspirer à

organiser la votre en vous inscrivant aux

divers ateliers et en réglant l'ensemble

Ce n'est pas une journée type qui se déroule tous les jours au Jardin en s'acquittant du seul tarif d'entrée.

A vous de jouer donc!

ATTENTION



LA BOUTIQUE

n 20



LA FLORE

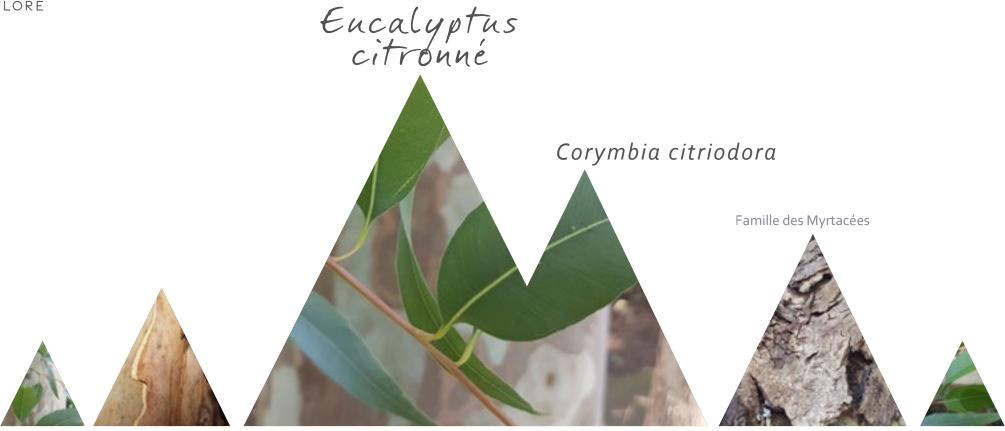
p. 18-19

LE RESTAURANT

avec sa recette

D. 21





Nous ne pouvions pas ne pas parler de l'Eucalyptus citronné. En effet, on vous propose une distillation de ses feuilles pendant ces vacances. Corymbia citriodora, comme son nom l'indique appartient au genre Corymbia et non au genre Eucalyptus où il avait été classé précédemment d'où son nom vernaculaire, Eucalyptus citronnée.

Corymbia citriodora est présent à La Réunion uniquement à l'état cultivé. Pour la petite histoire, c'est le marquis Joseph Antoine Sosthènes d'Armand de Châteauvieux qui introduisit cette espèce sur l'île dans les années 1860 sur son domaine des Colimaçons à Saint-Leu, devenu en 2014 Mascarin-Jardin Botanique de La Réunion. Et oui! (sinon l'arbre est originaire des régions tropicales et tempérées de l'est de l'Australie).

C'est un grand arbre dont le feuillage dégage une odeur citronnée. Ces dernières produisent de l'huile essentielle qui fait ressortir des activités antibactériennes, antifongiques et insecticides.

La surface de son écorce est blanche, grise ou gris-bleu, elle se détache sur toute la surface du tronc en grandes plaques ou écailles pour laisser place à une surface lisse ou matte et marbrée.

Cette espèce s'observe dans la collection Plantes Iontan du jardin.





Aborder la distillation sans discourir sur le Géranium rosat serait une erreur!

Les *Pelargonium* du groupe rosat ou Géraniums rosats sont le complexe de tous les cultivars de *Pelargonium*, cultivés en vue d'en extraire une huile essentielle au parfum de rose (appelée "huile de géranium"), utilisée en parfumerie.

Ils trouvent leur origine dans les cultivars qui ont été cultivés longtemps dans la région de **Grasse** en Provence et qui ont été ensuite distribués de là en Afrique du Nord et à **La Réunion**, puis ces dernières décennies, dans de nombreuses autres parties du monde.

Importé dans les années 1870-1880 à La Réunion, le géranium rosat put y être cultivé en altitude, au-dessus de 800 m sur des sols riches. Il sera distillé à partir de 1882. Cette culture connaîtra une forte expansion au début du XXe siècle notamment au Tampon et dans les Hauts de l'ouest (La Petite France). Il trouva des conditions climatiques excellentes pour la production d'une huile de haute qualité.

Le cultivar le plus important de La Réunion est un hybride issu du croisement de *P. capitatum* et de *P. radens* et nommés *Pelargonium* cv. rosé. L'huile de géranium est une des fragrances les plus recherchées de la plupart des parfums et des savons à la senteur de rose. Très largement utilisée en parfumerie, on la retrouve notamment dans : Brut de Fabergé, Calèche d'Hermès, Égoïste de Chanel, et Jazz d'Yves Saint Laurent.

Comme beaucoup d'huiles essentielles, l'huile de géranium a un pouvoir antiseptique et des propriétés spasmolytiques.

Cette espèce s'observe dans la collection Plantes Iontan du jardin.

SAVON DE TOILETTE PARFUM GÉRANIUM

120 g 11 €

Fabriqué à base d'huiles végétales (ne contient pas de graisse animale), ce savon parfumera tous vos matins.





THÉ BLANC AU GÉRANIUM ROSAT

Sachet 50 g 11 €

Le saviez-vous : les thés portent plusieurs couleurs : thé blanc, thé vert, thé noir, thé jaune ... Toutes ces "couleurs" de thé proviennent du même arbuste; seules la cueillette et la fabrication déterminent la couleur. Pour le thé blanc, ce sont les bourgeons terminaux que sont récoltés et le séchage se fait au soleil.



SIROP DE GÉRANIUM CITRONNELLE

Flacon 310 ml 10 €

Produit à Grand Coude, ce sirop pourra parfumer votre champagne, vos yaourts maison ou tout autre met de votre choix.

Jarret de Porc au miel de Letchis

<u>Ingrédients</u>

4 jarrets, 1 carotte, 1 oignon, 1 navet, 2 feuilles de lauriet, 1 cuillère à soupe de baies roses, sel, poivre, 4 cuillères à soupe de miel de letchis, 30 cl de vin rouge, 30 cl de vin blanc, 4 cuillères à soupe de fond brun

Eplucher et couper grossièrement les légumes.

Dans une marmite, mettre les jarrets, les 4 cuillères de miel, et faire dorer la viande. Y ajouter les légumes et bien mélanger.

Laisser roussir quelques minutes. Verser le vin blanc et le vin rouge, recouvrir d'eau à niveau, y ajouter les épices (sel, poivre, baies roses et lauriers).

Porter à ébullition, puis laisser cuire à feux doux pendant 2 heures.

Une fois cuits, sortir les jarrets et passer la sauce au chinois. Faire réduire le bouillon. Lier la sauce au fond brun afin d'obtenir un mélange onctueux.

Servir vos jarrets nappés de la sauce. Accompagnement conseillé : sosso maïs et poêlée de légumes.

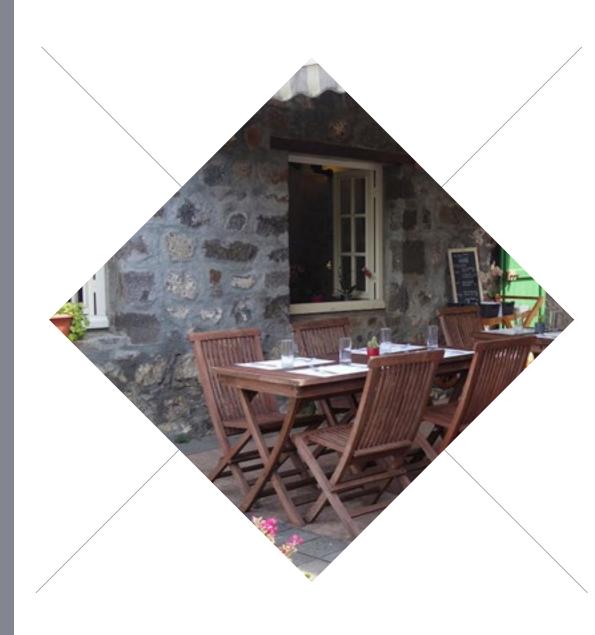


Le restaurant, "Le Vieux Pressoir"

t. 0262 45 92 59

Facebook : Le vieux pressoir

le-vieux-pressoi974@orange.fr



MASCARIN

JARDIN BOTANIQUE DE LA RÉUNION

CONSEIL DÉPARTEMENTAL

Direction de l'Agriculture, de l'Eau et de l'Environnement Mascarin, Jardin Botanique de La Réunion 2, rue du Père Georges 97436 SAINT-LEU

Tél.: 0262 24 92 27

PILOTAGE DU PROJET ET CONCEPTION GRAPHIQUE SONIA FRANCOISE

VISITES GUIDÉES ET ANIMATION MASCARIN

RÉFÉRENT EXPOSITIONSMonique PATERNOSTER

Conférencier Jacques MARIA

INTERVENANTS ARTISTIQUES
Christel GIRAULT

Thomas GIRAUD UTOPIK BAZAR Jean-Claude BERNARD

FLORE DU JARDINSonia FRANÇOISE

LA BOUTIQUE
Christelle ROSALIE (choix des produits)
Sonia FRANCOISE (texte et photos)

Le RestaurantLe Vieux Pressoir

CRÉDITS PHOTOS

Département de La Réunion Bruno BAMBA - pages 2, 8, 12, 13 et 14 Sonia FRANÇOISE - pages 1, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 11, 16, 17, 18, 19, 20 et 22

JACQUES Maria - page 7 Le Vieux Pressoir - page 21

ILLUSTRATIONS

Françoise AUMAND-PEUPIN - pages 8 et 10 Jean-Claude BERNARD - page 15

Corymbia citriodora Eucalyptus citronné Collection Plantes lontan